



KÁROLI GÁSPÁR UNIVERSITY
OF THE REFORMED CHURCH
IN HUNGARY

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

BETWEEN

TASHKENT STATE UNIVERSITY OF LAW
(Republic of Uzbekistan)

AND

**KÁROLI GÁSPÁR UNIVERSITY
OF THE REFORMED CHURCH IN HUNGARY**
(Hungary)

This Memorandum is made and entered into as of this ___ day of _____, by and between **Tashkent State University of Law** (Registered address: Sayilgokh 35 str., Tashkent 100047, Uzbekistan, Institutional identification number: 001956-10, Tax number: 201122349, Name and position of legal representative: Prof. Dr. Islombek Rustambekov, Acting Rector) and **Károli Gáspár University of the Reformed Church in Hungary** (Registered address: Kálvin tér 9., 1091 Budapest, Hungary, Institutional identification number: FI 44189, Tax number: HU18060676, Name and position of legal representative: Prof. Dr. László Henrik Trócsányi, Rector).

WHEREAS, The Tashkent State University of Law (“TSUL”) and The Károli Gáspár University of the Reformed Church in Hungary (“KRE”) acknowledge their strong mutual friendship and existing collaboration; and

WHEREAS, TSUL and KRE (hereinafter known individually as a “Party” and collectively as the “Parties”) desire to enrich their respective educational and research programs and to strengthen and expand the mutual contacts between both Parties;

NOW THEREFORE, in order to promote cooperation and exchange in education and research, the Parties hereby agree to the following:

Article 1.
Spheres of cooperation

The Parties will endeavor to promote the following types of collaboration:

1. Student exchange programs and dual degree opportunities
2. Faculty exchange programs for teaching and research
3. Joint research projects and publications
4. Joint conferences, workshops, and seminars
5. Collaboration on grant proposals and funding applications
6. Joint use of research facilities and equipment
7. Joint LLM degree programs and credit transfer agreements
8. Specific cooperation in the implementation of the Energy and Natural Resources Law Postgraduate specialization programme
9. Cultural and educational events and activities
10. Other activities mutually agreed by the two institutions

Article 2.
Activities under this Memorandum of Understanding

Activities taking place under this Memorandum of Understanding (“MOU”) will be initiated primarily by academic units within each Party, and in coordination with their respective administrative units concerned with international activities. All activities undertaken must conform to the policies and procedures in place at each Party. Teaching beyond occasional lectures must be approved by the appropriate units within each Party.

Article 3.
Main Activities

TSUL are going to send professors for exchange experience in teaching methods, to compare curriculum and syllabuses, and working on QAA standards and their implementation at TSUL.

TSUL are going to invite professors to conduct lectures and seminars at TSUL from two weeks and until one semester, covering the costs by TSUL and international funds and grants.

Partner University will provide information about professor interested to visit TSUL and assist in organization of their visits.

Partner University will provide information about LLM and PhD programs for graduates of TSUL and research programs for professors and researchers of TSUL.

Partner University will provide information and assist in organization of academic exchange of students for one semester and academic exchange of professors.

Partners will take all necessary measures to provide tuition-fee waiver status for the exchange students, help in finding accommodation, and for the researchers and professors working and researching space.

Partners will exchange information on scientific events and organize at least one joint event in each academic year.

Article 4.
Planning and Management of Activities

Each distinct collaboration activity or specific activities will result from this Memorandum of Understanding will require separate legally binding agreements. Both parties understand that all financial arrangements will have to be negotiated and will depend on the availability of funds.

Article 5.
Providing LLM opportunities

Partner University announces the availability of its LLM and PhD programs for graduates of TSUL who are looking to further their education in the field of law with providing discounts on tuition fees, provision of accommodation, and other incentives based on its possibilities.

The TSUL has administration who can help students in all matters related their studies, in particular in relation to the Energy and Natural Resources Law postgraduate specialization programme. The purpose of the postgraduate specialist LL.M. programme of LL.M. in Energy and Natural Resources Law is to provide participants with the main regulatory frameworks of energy law at international and national level as well. In the framework of the implementation of the programme, KRE offers the following training courses as described in Annex No. 1.

In the framework of the implementation of the programme, the TSUL will provide:

1. recruitment,
2. IT background,
3. online presence and exam option in the university (TSUL) classroom.

Article 6.
Informing on Activities

Parties in a timely manner, through the appointed responsible persons, notify about events, training opportunities, scholarships and grants, possibilities of joint participation in research programs, send invitations and ensure systematic and constant interaction for the period of validity of this MoU.

Article 7.
Funding of Activities

Collaborating units are encouraged to work together to identify and secure outside funding as needed. Financial arrangements and obligations for each activity shall be stipulated in separate agreements or discussed and agreed prior to the initiation of any such activity.

The student is obliged to pay a fee for the service, i.e. for the training provided by the KRE. Fee of the annually 2 (two) training programme units amounts to net EUR 2.000 /semester/student in the 1st and 2nd semester; net EUR 1.000 /semester/student in the 3rd

semester (*The detailed calculation of the programme fee is attached to hereto as Annex No. 1.*)

Parties state that the above mentioned fees are net fees. Parties agree that the potentially arising taxes, duties regarding the fee and any other costs regarding the fee, for example the costs of the bank transfer shall be borne by the student which is obliged to settle them at the time of their incurrence.

The Parties will share the revenue (tuition fee) between KRE 60% and TSUL 40%.

Article 8.
Nondiscrimination

Both Parties are committed to the policy that, subject to applicable laws, statutes, codes, or guidelines, all persons shall have equal access to programs, facilities, admission, and employment without regard to personal characteristics not related to ability, performance, or qualifications as determined by the respective policies of TSUL and KRE, or by government authorities. Neither Party discriminates against any person on the basis of that person's age, race, color, ancestry, national origin, religion, creed, service in uniformed services, veteran status, sex, sexual orientation, marital or family status, pregnancy, pregnancy-related conditions, physical or mental disability, gender, perceived gender, gender identity, genetic information or political ideas. Both Parties shall abide by these principles in the administration of this MOU, and neither Party shall impose criteria on any scholars, faculty, students or staff which would violate these principles of nondiscrimination. Nothing herein shall be deemed to create any obligation for either Party to violate any applicable law, statute, code or guideline in order to provide such access.

Article 9.
Intellectual Property Rights

This MOU does not cover the cooperation related to generation of intellectual property, but covers research and academic cooperation in this sphere. Any intellectual property generated shall be covered under a separate agreement.

Article 10.
Use of Name, Logo, and Mark

Neither Party may use the name, logo, or mark of the other in any promotional or advertising material (including but not limited to website postings, public announcements and program brochures) without the prior written consent of the other Party pursuant to each Party's policies.

Article 11.
Data Protection

Both Parties shall handle the data of participants in accordance with Article 6(1)(e) of

Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council (General Data Protection Regulation).

The relevant Privacy Notice of KRE can be found on the website *kre.hu/adatvedelem*.

The relevant Privacy Notice of TSUL can be found on the website *https://tsul.uz/uz*

Both Parties declare that they will inform the interested parties about the handling of their personal data prior to the start of it in accordance with Articles 13-14 of the General Data Protection Regulation. The Parties may disclose the terms and conditions of this MOU to third parties if it is required by law or if the other party has given its prior consent to the disclosure.

Article 12.

Evaluation of Collaboration

All specific programs or projects undertaken pursuant to this MOU will be subject to mutual periodic evaluation by each Party's appropriate stakeholders.

Article 13.

Dispute Resolution

Any disputes which can occur between Parties during realization or understanding of this MOU will be solved through negotiations.

The Parties agree that all legal disputes in connection with the present MOU, its fulfillment, breach, termination, conclusion, validity or legal effect shall be exclusively decided by the ordinary Hungarian courts.

Article 14.

Amendments and changes

Amendments and additions which are considered as an integral part of this MOU can be made by agreement of both Parties.

Article 15.

This Memorandum becomes effective from the date of the signatures below and will be in existence for a period of 5 years, unless one party gives notice six months in advance that it wishes to amend or terminate the agreement, in other case it will be deemed for next five years.

For this purpose, the responsible parties will be the Rector of Károli Gáspár University of the Reformed Church in Hungary Prof. Dr. László Henrik Trócsányi and the Acting Rector of Tashkent State University of Law Prof. Dr. Islambek Rustambekov.

The Memorandum places no financial or legal obligations on either of the parties, nor does it create any legal relationship between them.

The MOU is signed in _____ in ____ of _____, 2024 in two originals of this MOU in English and Uzbek languages, both versions are considered authentic, with the English version being the primary reference.


**KÁROLI GÁSPÁR UNIVERSITY OF
THE REFOEMED CHURCH IN
HUNGARY**

**TASHKENT STATE UNIVERSITY OF
LAW**

Date 2024 AUG. 26

Date _____


Prof. Dr. László Henrik Tócsányi
Rector
Károli Gáspár University of the Reformed
Church in Hungary


Prof. Dr. Islambek Rustambekov
Acting-Rector
Tashkent State University of Law



Approved, legally countersigned by KRE:


Date: 2024. 08. 21.

Approved, financially countersigned by KRE:


Date: 2024. 08. 22.